



What happens if someone in my family can't make decisions because of disability, illness or injury?

## ¿Qué sucede si algún familiar no puede tomar decisiones debido a una discapacidad, enfermedad o lesión?

Las personas adultas tienen derecho a tomar sus propias decisiones acerca de su vida.

Pero algunas veces no pueden tomar decisiones debido a una discapacidad, a una enfermedad o a una lesión. Por ejemplo, una demencia grave.

Las personas adultas pueden elegir a una persona para que tomen decisiones en su nombre si, en el futuro, no pueden tomar decisiones por sí mismas.



Esto se hace rellenoando un formulario especial llamado “enduring power of attorney”.

Si no se rellena y no pueden tomar decisiones debido a una discapacidad, a una enfermedad o a una lesión, hay un tribunal que puede ayudar. Se llama el “Victorian Civil and Administrative Tribunal (VCAT)”.

VCAT puede nombrar a alguien para que tome decisiones acerca del dinero y los bienes de la persona (se le llama “administrator” (“administrador”)).

VCAT puede nombrar a alguien para que tome decisiones acerca del estilo de vida de la persona (se le llama “guardian” (“guardián”)).

Por ejemplo, podría tener que tomarse una decisión acerca de dónde va a vivir una persona o de los servicios que necesita, por ejemplo, si necesita ayuda en casa.



### Decisiones acerca de tratamientos médicos

La ley dicta quién puede tomar decisiones acerca de los tratamientos médicos de otra persona (si aquella no puede tomar sus propias decisiones). Por ejemplo, podría ser el esposo/a o los hijos adultos de la persona.



### Si tiene preguntas

Puede llamar a la Office of the Public Advocate (la oficina del defensor del pueblo) para pedir consejo en el 1300 309 337 o visitar el sitio web [www.publicadvocate.vic.gov.au](http://www.publicadvocate.vic.gov.au)



Puede pedir un intérprete telefónico.